ISTITUTO italiano DI CULTURA NEW DELHI

N. Prot: L4.09.011/394
CIG: ZDF3AE82DF

New Delhi, 25/04/2023

ACCORDO DI COLLABORAZIONE CULTURALE OCCASIONALE

tra

L'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi, legalmente rappresentato dalla Direttrice Emanuela Mennella, sito in New Delhi, n.50-E, Chandragupta Marg, Chanakyapuri di seguito denominato l'**Istituto,**

e

Esibirsi Società Cooperativa, Viale Grigoletti 72/e, Pordenone (PN), C.F. 01463820934, di seguito denominata la **Società,**

Si conviene quanto segue:

art.1 La **Società** si impegna a:

a) far partecipare la violinista Anais Drago a:

   - due giornate di workshop, il 25 e 26 maggio 2023 presso la Neemrana Foundation a Nuova Delhi
   - un concerto in occasione dell'inaugurazione della mostra Collezione Farnesina, il 27 maggio 2023 presso la Bikaner House a Nuova Delhi

b) sostenere gli onorari ed i contributi di legge relativi al proprio personale artistico impegnato nella rappresentazione dello spettacolo

art.2 L'**Istituto** si impegna a:

a) farsi carico dei voli A/R Milano- New Delhi e dei trasporti da/per aeroporto, da albergo al luogo del concerto e del workshop
b) corrispondere a titolo di compenso una somma onnicomprensiva di € 2839,20 (euro duemilaottocentotrentanove e venti centesimi) per la partecipazione della violinista Anais Drago ai due eventi summenzionati. Il compenso sarà versato mediante accredito sul conto corrente bancario indicato dalla Società al termine della manifestazione, a ricezione della fattura elettronica tramite il sito d'interscambio dell'Agenzia delle Entrate, indicante CIG: ZDF3AE82DF.

art. 3 Norme Generali

a) Impossibilità di tenere la rappresentazione – In caso di mancata partecipazione per cause di forza maggiore quali guerre, calamità naturali, epidemie, atti o leggi di pubblica autorità, scioperi generali, o qualsiasi altra causa comunque riconosciuta internazionalmente tra le cause di forza maggiore, le parti saranno liberate dagli obblighi derivanti dal presente contratto e la parte vittima della causa di forza maggiore dovrà darne comunicazione scritta all'altra entro 24 ore dal suo verificarsi.

b) Cancellazione – Al di fuori delle cause di forza maggiore, se la Società dovesse annullare la rappresentazione o non adempie gli obblighi derivanti dal presente contratto, nessun compenso verrà corrisposto dall'Istituto. La Società inoltre sarà tenuta a indennizzare l'Istituto per qualsiasi spesa o danno dimostrati che dovessero derivare da tale cancellazione. Se l'Istituto dovesse annullare la rappresentazione o non adempie gli obblighi derivanti dal presente contratto, la Società potrà pretendere dallo stesso il compenso pattuito al punto 2 b).

c) Privacy – Ai sensi della Legge 196/03 l'Istituto informa la Società che tutte le informazioni personali riguardanti la violinista Drago verranno utilizzate per adempiere agli impegni derivanti dal presente contratto e dagli obblighi di legge. Con la firma del presente contratto l'Associazione autorizza il trattamento dei dati personali da esso forniti ai sensi della Legge 196/03.

d) Sicurezza – La Società è tenuta ad osservare tutte le norme di sicurezza vigenti all'interno dei luoghi dello spettacolo nonché le regole di sicurezza del Paese, sulle quali verrà debitamente informata.

e) Indennizzi – La Società è responsabile per qualsiasi pretesa o diritto avanzato da terzi nei confronti dell'Istituto, se derivanti da atti, omissioni o negligenza dei loro dipendenti e incaricati. L'Istituto è responsabile per qualsiasi pretesa o diritto avanzato da terzi nei confronti della Società se derivanti da atti, omissioni o negligenza dell'Istituto o di suoi dipendenti o incaricati.

f) Foro Competente – Entrambe le parti si obbligano a comporre in via amichevole eventuali controversie che dovessero insorgere nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto. Solo in caso di mancato accordo, le parti adiranno le vie legali eleggendo quale foro competente quello di Roma. Per quanto non esplicitamente previsto dal presente contratto, si fa riferimento alla vigente normativa di legge in materia di spettacolo.

Il presente contratto in pagine totali 2 (due) è stato letto, confermato e sottoscritto in data:

Nuova Delhi, 25 aprile 2023

Anais Drago
Esibirsi Società Cooperativa

Direttrice Emanuela Mennella
Istituto Italiano di Cultura New Delhi

ESIBIRSI soc. coop.
Viale Grigoletti, 72/e - 33170 Pordenone
C.F. / P.IVA / Reg. Imp. PN: 01463820934
e-mail: info@esibirsi.it - sito: www.esibirsi.it
SDI: N92GLON - tel. 0434.696139